

Dohoda o zastupovaní

uzatvorená v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Autorský zákon“)
(ďalej len „Dohoda“)

uzavretá medzi

Názov: **Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**
Sídlo: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 00 178 454
DIČ: 2020795601
IČ DPH: SK2020795601
Tel: 02/50 20 27 02
E-mail: nositelprav@soza.sk
(ďalej len „SOZA“)

a

Obchodné meno: **Hudobné Centrum**
Sídlo: MICHALSKA 10, 815 36 BRATISLAVA
IČO: 00164836
Dátum narodenia:(ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa)
DIČ: 2020 829 987
IČ DPH: SK 2020 829 987
Zastúpený: PhDr. IGOR VALENTOVIC, RIADITEĽ
(meno, priezvisko, dátum narodenia, funkcia)
Adresa pre doručovanie:
(ak je odlišná od adresy sídla)
Telefón: 02/204 70 11
E-mail: hc@hc.sk
Číslo účtu: 4000 069 149/2180
SWIFT: SPSR SK BA XXX
IBAN: SK 62 8180 0000 0070 0006 9149

(ďalej len „Nositeľ práv“)
(spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

Článok I Preambula

1. Kolektívna správa práv je služba, ktorej predmetom je správa výkonu majetkových práv nositeľa práv podľa Autorského zákona prostredníctvom organizácie kolektívnej spravy.
2. SOZA je organizáciou kolektívnej spravy, ktorá v súlade s vydaným oprávnením Ministerstva kultúry SR vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a na účet zastupovaných nositeľov práv spravuje výhradné majetkové práva nositeľov práv k hudobným dielam s textom alebo bez textu podľa Autorského zákona a Dohody.
3. SOZA zastupuje každého nositeľa práv pri výkone jeho výhradných majetkových práv v písomne dohodnutom rozsahu predmetov ochrany a v odbore kolektívnej spravy práv v súlade s vydaným oprávnením, ak o to nositeľ práv požiada. SOZA vykonáva kolektívnu správu s náležitou odbornou starostlivosťou.

Článok II Predmet Dohody

1. Nositeľ práv poveruje SOZA, aby ho výhradne a bez územného obmedzenia zastupovala pri výkone jeho výhradných majetkových práv ku všetkým zverejneným hudobným dielam s textom alebo bez textu, ku ktorým je v dobe uzatvorenia a počas trvania Dohody Nositeľom práv (ďalej len „Dielo“ alebo „Predmet ochrany“) a ktoré nadobudol alebo v budúcnosti nadobudne na základe licenčných zmlúv na vydanie diela (ďalej ako „vydavateľské zmluvy“), v týchto odboroch kolektívnej správy práv a spôsoboch použitia Diel (**vyznačí Nositeľ práv**):
 - ☒ použitie Predmetu ochrany vyhotovením jeho rozmnoženiny;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny nájmom;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany verejným rozširovaním jeho originálu alebo jeho rozmnoženiny vypožičaním;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti verejným vykonaním vo forme živého predvedenia Predmetu ochrany;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti verejným vykonaním vo forme technického predvedenia Predmetu ochrany;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti vysielaním;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany pre potreby výroby zvukových a audiovizuálnych záznamov určených na vysielanie alebo iný verejný prenos (tzv. „synchronizačné práva“);
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti retransmisiou;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti sprístupňovaním verejnosti;
 - ☒ použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti iným spôsobom verejného prenosu;
 - ☒ výber primeranej odmeny za použitie Predmetu ochrany.
2. SOZA je v zmysle Autorského zákona oprávnená, aby Nositeľa práv výhradne a bez územného obmedzenia zastupovala pri výkone jeho majetkových práv ku všetkým Dielam, v týchto odboroch kolektívnej správy práv:
 - výber náhrady odmeny za vyhotovenie rozmnoženiny Predmetu ochrany pre súkromnú potrebu v zmysle Autorského zákona;
 - použitie Predmetu ochrany jeho uvedením na verejnosti káblovou retransmisiou.
3. Nositeľ práv poveruje SOZA, aby v mene SOZA a na jeho účet uplatňovala jeho nároky z ochrany autorského práva v maximálnom rozsahu, ktorý umožňujú príslušné ustanovenia Autorského zákona a všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. SOZA je oprávnená v tejto súvislosti uskutočňovať všetky nutné a vhodné úkony za účelom ochrany majetkových práv Nositeľa práv v súlade s požiadavkou hospodárnosti a efektivity.
4. Nositeľ práv poveruje SOZA správou zverených prostriedkov, ktorá musí byť zo strany SOZA uskutočňovaná v súlade s ustanoveniami Autorského zákona, Stanov SOZA, v medziach všeobecne záväzných právnych predpisov, medzinárodných zmlúv, vnútorných organizačných predpisov a dohôd o zastupovaní tak, aby bol majetok nositeľov práv riadne spravovaný.
5. Predmetom Dohody nie je najmä správa individuálne vykonávaných majetkových práv Nositeľa práv, napr. udelenie súhlasu na spracovanie, preklad, adaptáciu Diela, použitie Diela pri výrobe filmu a reklamy (súhlas so spojením Diela s audiovizuálnym resp. iným zvukovým záznamom) a uplatňovanie nárokov vyplývajúcich z týchto vzťahov nepatriacich do obsahu kolektívnej správy práv. Predmetom Dohody nie je ani kolektívna správa práv k hudobným dielam zaznamenaným v písomnej podobe (notový záznam).

Článok III Práva a povinnosti SOZA

1. SOZA sa zaväzuje zastupovať Nositeľa práv pri výkone jeho majetkových práv vymenovaných v Článku II Dohody v súlade s Autorským zákonom, so Stanovami SOZA, Vyúčtovacím poriadkom SOZA a ostatnými predpismi SOZA.
2. Práva podľa Článku II Dohody sa SOZA zaväzuje spravovať vo vlastnom mene, na účet Nositeľa práv, za rovnakých podmienok a na spoločný prospech všetkých zastupovaných nositeľov práv.
3. SOZA je oprávnená uzatvoriť dohodu o spoločnej správe v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona a poveriť správou práv Nositeľa práv iný subjekt, najmä zahraničnú právnickú osobu, ktorá podľa práva iného štátu vykonáva kolektívnu správu práv k hudobným dielam s textom alebo bez textu.
4. SOZA vykoná najmenej raz ročne v súlade s Autorským zákonom, Stanovami SOZA a príslušnými predpismi SOZA vyúčtovanie a vyplatenie autorských odmien Nositeľovi práv za použitie Diel.
5. SOZA má právo odpočítať si z vybraných autorských odmien zrážku na účelne vynaložené náklady spojené so službou kolektívnej správy práv a tvorbu fondov zriadených SOZA v súlade s Autorským zákonom, Stanovami SOZA a príslušnými predpismi SOZA.
6. SOZA je oprávnená odpočítať a odviesť z vyúčtovaných autorských odmien Nositeľa práv aj iné, právnymi predpismi určené zrážky, ak nie je možné a dohodnuté inak.
7. SOZA je oprávnená vo svojom mene a na účet Nositeľa práv uplatňovať jeho nároky z ochrany autorského práva v zmysle Autorského zákona v maximálnom rozsahu, ktorý umožňujú príslušné ustanovenia Autorského zákona. SOZA je oprávnená v tejto súvislosti uskutočňovať všetky nutné a vhodné úkony za účelom ochrany majetkových práv Nositeľa práv v súlade s požiadavkou hospodárnosti a efektivity.
8. SOZA je povinná doručovať písomné dokumenty týkajúce sa výkonu činnosti kolektívnej správy Nositeľovi práv (**vyznačí Nositeľ práv**; v prípade vyznačenia oboch možností patrí právo voľby splnenia povinnosti SOZA):
 - ☒ elektronicky na e-mailovú adresu a/alebo prostredníctvom informačného systému ISpA, ak má Nositeľ práv zriadený prístup do tohto systému,
 - ☐ listom zaslaným na adresu sídla, ak nie je uvedená iná adresa pre doručovanie a/alebo prostredníctvom informačného systému ISpA, ak má Nositeľ práv zriadený prístup do tohto systému.
9. SOZA sprístupní minimálne raz ročne Nositeľovi práv, ak mu boli prerozdelené alebo vyplatené autorské odmeny alebo iné peňažné plnenia v predchádzajúcom kalendárnom roku, nasledovné informácie:
 - a) všetky údaje, ktoré SOZA použila na jeho určenie a vyhľadanie;
 - b) výšku prerozdelených odmien a iných peňažných plnení;
 - c) vyplatené sumy odmien a iných peňažných plnení podľa odborov kolektívnej správy práv;
 - d) výšku ostatných prerozdelených odmien a iných peňažných plnení, ktoré neboli vyplatené;
 - e) obdobie, počas ktorého došlo k použitiu Predmetov ochrany, za ktoré boli Nositeľovi práv prerozdelené a vyplatené odmeny a iné peňažné plnenia;
 - f) výšku účelne vynaložených nákladov podľa Autorského zákona, ak sa zaplatenie týchto nákladov realizovalo formou zrážky z odmien a iných peňažných plnení;
 - g) výšku príspevku do fondu na podporu sociálnych, kultúrnych a vzdelávacích potrieb

10. SOZA zverejňuje Nositeľovi práv v zmysle, rozsahu a za podmienok stanovených v príslušných ustanoveniach Autorského zákona a vnútorných predpisov SOZA informácie o neidentifikovaných odmenách.

Článok IV

Práva a povinnosti Nositeľa práv

1. Nositeľ práv sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy Slovenskej republiky v súvislosti s autorským právom a kolektívnou správou práv, Stanovy SOZA a príslušné predpisy SOZA zverejnené na webovom sídle SOZA (napr. Stanovy SOZA, Vyúčtovací poriadok). Za konanie Nositeľa práv v rozpore s prvou vetou tohto ustanovenia Dohody mu môže SOZA udeliť sankcie definované v Stanovách SOZA a príslušných predpisoch SOZA. Zároveň sa Nositeľ práv zaväzuje uhradiť škodu, ktorá vznikne SOZA v súvislosti s konaním Nositeľa práv v rozpore s prvou vetou tohto ustanovenia Dohody.
2. Nositeľ práv sa zaväzuje predkladať SOZA kópie všetkých vydavateľských, prípadne subvydavateľských zmlúv, na základe ktorých nadobudne majetkové práva k Dielam, a to ihneď po nadobudnutí práv k Dielam. Nositeľ práv sa zaväzuje poskytnúť SOZA súčinnosť k získaniu dostupných informácií dokumentačného charakteru, napr. nahlášok Diel autorov nezastupovaných prostredníctvom SOZA, ku ktorým Nositeľ práv získal majetkové práva, ak ich má Nositeľ práv k dispozícii. Vyššie uvedené doručené kópie zmlúv, nahlášky a pod. sa stávajú majetkom SOZA. Za škodu, ktorá SOZA a iným nositeľom práv vznikne predložením nesprávnych údajov, alebo oneskoreným predložením údajov, zodpovedá Nositeľ práv.
3. Ak vzniknú majetkové práva k novému Dielu na základe spracovania už existujúceho diela, je Nositeľ práv povinný doručiť SOZA písomný súhlas autora (autorov), resp. nositeľov práv k pôvodnému dielu v súlade s Autorským zákonom, ako aj doručiť informáciu o výške podielov jednotlivých nositeľov práv z výnosov nového Diela pre potreby správneho vyúčtovania zo strany SOZA, ak predmetné informácie/dokumenty SOZA neposkytol autor – spracovateľ diela a ak ich má Nositeľ práv k dispozícii. Nositeľ práv zodpovedá za škodu, ktorá SOZA a iným nositeľom práv vznikne v súvislosti s nedoručením, oneskoreným doručením alebo nesprávnosťou doručenej informácie o výške podielov jednotlivých nositeľov práv z výnosov Diela vzniknutého spracovaním.
4. Nositeľ práv sa zaväzuje, že počas účinnosti Dohody neudelí nikomu licenciu na používanie jeho Diel spôsobmi, ktoré sú vymenované v Článku II Dohody, kde jediným oprávneným na udelenie súhlasu je SOZA s výnimkou Predmetov ochrany, ku ktorým Nositeľ práv vylúčil kolektívnu správu práv v súlade s príslušnými predpismi SOZA. Nositeľ práv sa zaväzuje nahraďovať SOZA škodu vzniknutú v súvislosti s jeho konaním v rozpore s prvou vetou tohto ustanovenia Dohody.
5. Nositeľ práv vyhlasuje, že ku dňu podpisu Dohody neexistuje žiadna iná dohoda, ktorá by svojim obsahom odporovala tejto Dohode, alebo jej dohodnutý rozsah akokoľvek limitovala alebo s ním bola v rozpore. Nositeľ práv ďalej vyhlasuje, že medzi ním a tretiou osobou neexistuje žiadna zmluva ani dohoda v akejkoľvek forme, ktorou by tretiu osobu poveril zastupovaním a/alebo vykonávaním svojich majetkových autorských práv k Dielam.
6. Nositeľ práv je po podpise Dohody oprávnený vylúčiť kolektívnu správu práv v súlade s ustanoveniami Autorského zákona, Stanovami SOZA, Vyúčtovacím poriadkom SOZA a príslušnými vnútornými predpismi SOZA.
7. Nositeľ práv je oprávnený individuálne vykonávať majetkové práva k Dielam podľa ustanovenia ods. 1 Článku II Dohody na nekomerčné účely. Podrobnosti výkonu práva podľa prvej vety upravuje vnútorný predpis SOZA.
8. Nositeľ práv poskytne SOZA aj ďalšiu súčinnosť potrebnú na účinnú ochranu jeho majetkových práv. V záujme čo najlepšej ochrany majetkových práv Nositeľa práv sa tento zaväzuje doručiť SOZA všetky významné informácie, najmä zmluvy vydavateľské,

sa svojím obsahom môžu dotýkať činnosti SOZA alebo vyúčtovania autorských odmien. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na zmluvy uzavreté v zahraničí.

9. Nositeľ práv je oprávnený podať námietky voči vyúčtovaniu, ako aj voči zaradeniu Diela v zmysle, za podmienok a v lehotách určených Stanovami SOZA a príslušnými vnútornými predpismi SOZA.
10. Podpisom Dohody Nositeľ práv potvrdzuje, že bol oboznámený so Stanovami SOZA, a s ostatnými zverejnenými predpismi SOZA, ktoré sú aplikovateľné na vzťah založený touto Dohodou.
11. Nositeľ práv sa zaväzuje, že bude podporovať plnenie úloh a cieľov SOZA, a že nepodnikne nič, čo by poškodilo poslanie, záujmy a dobré meno SOZA, ako aj záujmy ostatných nositeľov práv zastupovaných SOZA.
12. Nositeľ práv sa zaväzuje oznamovať SOZA bezodkladne všetky zmeny údajov uvedených v záhlaví Dohody, ako aj akýchkoľvek iných údajov týkajúcich sa Nositeľa práv, pokiaľ sa svojím obsahom môžu dotýkať činnosti SOZA alebo vyúčtovania autorských odmien.
13. Nositeľ práv sa zaväzuje, že informácie o nositeľoch práv poskytnuté zo strany SOZA, bude používať len pre potreby vlastnej vydavateľskej činnosti.
14. Nositeľ práv oprávňuje SOZA poveriť správou práv Nositeľa práv inú organizáciu kolektívnej správy na základe dohody o spoločnej správe v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona ako aj poveriť správou práv Nositeľa práv iný subjekt, najmä zahraničnú právnickú osobu, ktorá podľa práva iného štátu vykonáva kolektívnu správu práv k hudobným dielam s textom alebo bez textu.
15. Nositeľ práv oprávňuje SOZA, aby si odpočítala z vybraných autorských odmien zrážku na účelne vynaložené náklady spojené so službou kolektívnej správy práv a tvorbu fondov zriadených SOZA v súlade s Autorským zákonom, Stanovami SOZA a ostatnými príslušnými predpismi SOZA.
16. Nositeľ práv oprávňuje SOZA, aby odpočítala a odviedla zaňho z vyúčtovaných autorských odmien Nositeľa práv iné právny predpismi určené zrážky, ak nie je možné a dohodnuté inak.
17. Nositeľ práv je v zmysle Stanov SOZA a Dohody povinný riadne a včas uhrádzať ročný členský poplatok, ktorého výšku a termín splatnosti stanovuje príslušný orgán SOZA.

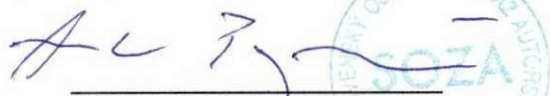
Článok V Spoločné a záverečné ustanovenia

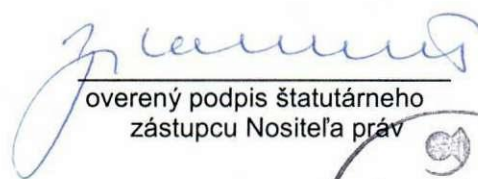
1. Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami, pokiaľ osobitný právny predpis neustanovuje inak.
3. V prípade sporu sa Zmluvné strany zaväzujú ho riešiť v rámci konania o námietkach proti vyúčtovaniu, proti zaradeniu Diela, rozhodcovským konaním pred Rozhodcovskou komisiou, inými aplikovateľnými prostriedkami v zmysle predpisov SOZA a vzájomným rokovaním.
4. Nositeľ práv berie na vedomie, že bod 3 prílohy č. 2 Vyúčtovacieho poriadku účinného od 01.01.2016 (bod upravujúci maximálny vydavateľský podiel) platí pre vydavateľské zmluvy zaregistrované v SOZA po 01.01.2016.
5. Zmluvné strany môžu túto Dohodu vypovedať k 31. decembru kalendárneho roka s dodržaním trojmesačnej výpovednej doby.

6. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú na právnych nástupcov SOZA.
7. Dohodu možno meniť iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oboma Zmluvnými stranami v zmysle dohody Zmluvných strán o ich obsahu. Podpis Nositeľa práv musí byť úradne overený. Overenie podpisu na Dohode a príslušných dodatkoch môže na základe dokladu totožnosti Nositeľa práv vykonať aj zamestnanec Právneho odboru SOZA počas úradných hodín v sídle SOZA.
8. Dohodou sa v plnom rozsahu nahrádza akákoľvek predchádzajúca zmluva alebo dohoda medzi Nositeľom práv a SOZA, ktorá bola uzavretá za účelom zastupovania autorských majetkových práv Nositeľa práv prostredníctvom SOZA.
9. Písomná forma v zmysle tejto Dohody je zachovaná, ak je právny úkon urobený prostredníctvom skenu dokumentu podpísaného jednou alebo oboma Zmluvnými stranami, ako je to z povahy právneho úkonu potrebné, ak je sken takéhoto dokumentu doručený prostredníctvom e-mailu z e-mailovej adresy Nositeľa práv uvedenej v záhlaví Dohody na adresu SOZA uvedenú v záhlaví Dohody, alebo z oficiálnej e-mailovej adresy SOZA zverejnenej na jej webovom sídle v čase odoslania e-mailu na e-mailovú adresu Nositeľa práv uvedenú v záhlaví Dohody. Ak je pre právny úkon vyžadované notárske overenie podpisu Zmluvnej strany, musí naskenovaný dokument obsahovať i notárske overenie a zobrazovať všetky znaky notárskeho overenia, i také, ktoré sa nachádzajú na prázdnych stranách zasielaného dokumentu s notársky overeným podpisom. Pre adresy zaslania naskenovaných dokumentov s notársky overeným podpisom Zmluvnej strany platí v plnej miere ustanovenie prvej vety tohto ustanovenia.
10. V prípade, že sa akékoľvek ustanovenie Dohody stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nepostihuje táto neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť celú Dohodu, ale iba jej časť, ktorá bola alebo sa stala neplatnou, neúčinnou alebo nevykonateľnou. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradiť platným, účinným a vykonateľným ustanovením, ktoré sa svojim obsahom v najväčšej právny predpismi dovolenej miere približuje významu a účelu pôvodného neplatného, neúčinného alebo nevykonateľného ustanovenia Dohody.
11. Dohoda sa riadi ustanoveniami Autorského zákona, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými aplikovateľnými právny predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
12. Pre riešenie sporov sú príslušné výlučne súdy Slovenskej republiky.
13. Táto Dohoda neobsahuje rozhodcovskú doložku, preto je riešenie sporov z Dohody prostredníctvom rozhodcovských súdov vylúčené.
14. Dohoda je vyhotovená vo dvoch exemplároch, jeden pre Nositeľa práv a jeden pre SOZA.
15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si celú Dohodu prečítali, obsah Dohody vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov. Zároveň Zmluvné strany vyhlasujú, že neuzatvárajú Dohodu v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho Nositeľ práv pripája svoj podpis a SOZA pripája podpis osoby oprávnenej konať v jej mene.

V Bratislave, dňa 8.6.2016

V Bratislave, dňa 2.6.2016


Riaditeľ SOZA


overený podpis štatutárneho
zástupcu Nositeľa práv

